

**Zeitschrift:** Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli  
**Herausgeber:** Associazione Amici delle Tre Terre  
**Band:** - (1985)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Sport

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

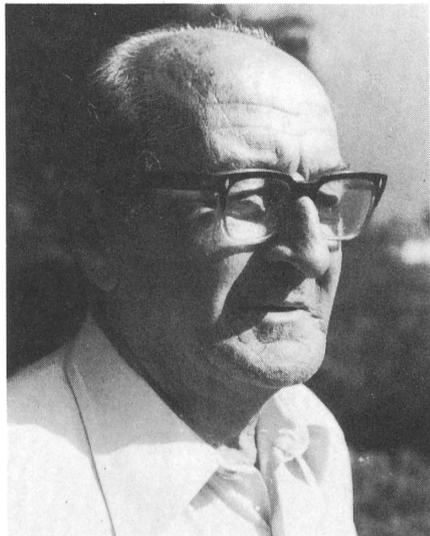
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# «CICH» CAVALLI

## PRIMO LOCARNESE IN NAZIONALE



Ricorre il prossimo 8 dicembre il quarto anniversario della scomparsa di Sisto Cavalli, soprannominato «Cich», spentosi all'età di 75 anni all'ospedale di Intragna, dopo una degenza di circa tre mesi. Locarno perse allora un grosso personaggio sportivo, uno dei più popolari, degno di essere ricordato.

Nacque a Verscio, comune del quale era patrizio, il 29 ottobre 1906. Sin da giovane fu attratto dal gioco del calcio, sport che lo aveva avvolto nelle sue spire.

All'età di 19 anni emigrò a Parigi per frequentare la Scuola di Belle Arti. Dopo un rapido ambientamento nelle squadre di ricalzo dello Stade Français, divenne titolare della «prima» nel ruolo di ala sinistra. In quell'epoca lo Stade Français era una delle squadre più quotate in Francia, almeno mezza dozzina dei suoi giocatori militavano nella nazionale transalpina. In quegli anni «Cich» oltre che al calcio si dedicava anche al tennis e all'atletica leggera (salto in lungo, salto con l'asta, corsa ostacoli).

Dopo un soggiorno di tre anni a Parigi, Cavalli tornò sulle rive del Verbano, indossando la maglia del F.C. Locarno, con il quale festeggiò il titolo di campione svizzero di «Serie Promozione» (parificabile all'attuale DNB) nella stagione 1929-30, mentre nel 1933 conquistò con le bianche casacche la prima promozione in Divisione nazionale A. Fra i suoi più cari ricordi c'erano anche due strepitose vittorie conseguite in Coppa Svizzera, ogni volta per 5-4, contro il Basilea (al vecchio campo della Palestra il 1. dicembre 1929) e nella tana del Basilea (che militava nella massima categoria) il 5 ottobre 1930. Sono due vittorie storiche!

Cavalli, ormai all'apice della sua forma, era corteggiato da diverse squadre (Losanna, Young Boys, Lugano e Bellinzona) ma declinò le allettanti offerte.

«Cich» quale primo locarnese ebbe l'onore di vestire la maglia della nazionale rossocrociata in occasione di Cecoslovacchia-Svizzera (7-3), disputato a Praga il 13 giugno 1931. Un debutto davvero sconcertante. Alla fine del primo tempo la Svizzera conduceva per 3-1, con reti di Fasson su cross di Cich, Büche (rigore) e Springer. Nella ripresa si verificò il collasso dei rossocrociati, che comunque avevano l'attenuante di aver compiuto il viaggio in treno, durato ben 20 ore, giungendo a Praga il mattino del giorno della partita. Faceva un caldo soffocante. Tre giorni dopo, ossia il 16 giugno 1931, i rossocrociati dovettero incontrare a Vienna il famoso «Wunderteam» di Hugo Meisl, perdendo per 2-0, dopo che «Cich» si era visto respinto un tiro dalla traversa nel primo tempo.

«Cich», dalla lunga falcata, si distinse per i suoi tiri-cross, carichi d'effetto, e le staffilate a rete potenti. Uno dei suoi «numeri» era anche il controllo della palla a dir poco perfetto: non solo stoppava a terra netto, ma era capace in corsa di bloccare la palla come se fosse stato preso da paralisi, quindi d'innestare una nuova marcia, di mutare direzione e di ripartire come un fulmine men-

tre l'avversario che lo marcava si smarriva letteralmente.

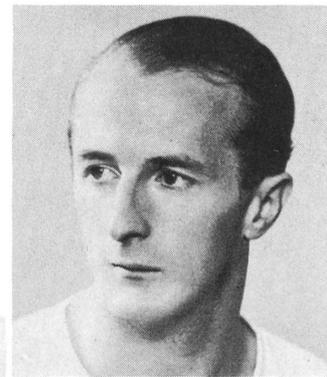
Al termine della stagione 1935-36 Cavalli e Carlo Pinter lasciarono le bianche casacche, trasferendosi nel Berna. Comunque «Cich» tornò a rivestire la maglia del F.C. Locarno nel novembre 1936 in occasione della gara casalinga contro l'Oerlikon (4-0) e lo «Sport Ticinese» a proposito scrisse: «Un altro motivo di curiosità era determinato dal "come-back" di Sisto Cavalli dopo la parentesi bernese ed, ad onor del vero, non poteva riprendere il suo anziano ruolo in modo migliore. Il suo gioco si collegò ben presto con quello dei compagni e le sue discese entusiasmarono il pubblico, la sua pericolosità non accennò a qualsivoglia impallidimento.»

Egli concluse la sua brillante attività agonistica il 24 gennaio 1937 in Locarno-Juventus Zurigo, allo Stadio del Lido. Restò ancora nel mondo del calcio, svolgendo la mansione di allenatore nell'Unione Sportiva Verscio con la quale realizzò due promozioni nelle stagioni 1954-55 (dalla quarta in terza divisione) e nel 1957-58 (dalla terza in seconda divisione).

«Cich» come hobby praticava anche il gioco del biliardo; egli figura anzi tra i soci fondatori del Circolo Biliardo Locarno, fondato l'8 gennaio 1935. Nella vita privata Cavalli per un trentennio fu alle dipendenze quale disegnatore edile presso lo studio d'architettura Paolo Mariotta di Locarno.

Fritz Lobenstein

*E siccome buon sangue non mente mai, il suo nipotino Michele di 11 anni, allievo del FC Locarno, è stato chiamato nella selezione nazionale scolari di calcio.*



Il debutto di Cavalli in nazionale a Praga: Cecoslovacchia-Svizzera 7-3 (1-3) il 13 giugno 1931

In piedi da sinistra: Passello (Servette), Eggmann (Chiasso), Grüneisen (Nordstern), Imhof (Bienne), Springer (Blue Stars), Hinzermann (San Gallo), Von Känel (Bienne), Ramseyer (Berna), Cich Cavalli (Locarno) e Severino Minelli (Grasshoppers). Accosciati: Dreyer (Soletta), Fasson (Young Boys), e Willy Jäggi (Ch.-de-Fonds)

# G. Gobbi

IMPIANTI SANITARI  
E RISCALDAMENTO

**6653 VERSCIO**

Tel. 093 81 11 91

# pazzinetti radio tv

**6652 TEGNA**

Tel. 093 81 28 88 / 81 18 31

Vendita e riparazioni



## BELOTTI GINO

MOBILI E  
SERRAMENTI

**6654 CAVIGLIANO**

Tel. 093 81 13 58

## BIRCHER CARLO SA

Impianti frigoriferi

Officina meccanica - vendita  
Servizio per Lavamat e  
frigoriferi AEG

**6654 CAVIGLIANO**

Tel. 093 81 17 46

OFFICINA  
MECCANICA

## BAZZANA GIULIO

**6652 TEGNA**  
**093 81 17 50**

AGENTE UFFICIALE PER IL TICINO I.B.H.

## MAURO PEDRAZZI

IMPRESA COSTRUZIONI

**6653 VERSCIO**

Tel. 093 81 12 21

## air grischa

PUNTUALITÀ  
PRECISIONE  
SICUREZZA



**San Vittore**

P.O.B. 8

Telefono 092 82 27 77 / 78

Telex 79930 airgr ch

Rappr. regionale:

Gaiardelli Angelo - Minusio

Tel. 33 20 02

## S. RAVEANE



VENDITA  
RIPARAZIONI

**6652 TEGNA 093 8113 87**